

ด่วนที่สุด

ที่ กต ๑๒๐๑.๒/๒๓๒



กระทรวงการต่างประเทศ

ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

๑๙ มีนาคม ๒๕๕๕

เรื่อง ขอความเห็นชอบร่างเอกสารที่จะมีการรับรองหรือลงนามระหว่างการประชุมสุดยอด
อาเซียน ครั้งที่ ๒๐

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. ร่างปฏิญญาอาเซียนว่าด้วยอาเซียนปลอดยาเสพติด ค.ศ. 2015 (ASEAN

Declaration on a Drug – Free ASEAN 2015) พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ

๒. ร่างเอกสารแนวความคิดเรื่องกลุ่มผู้มีแนวคิดทางสายกลาง (ASEAN's Concept

Paper on Global Movement of the Moderates) พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ

๓. ร่างความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐอินโดนีเซียและสมาคม

ประชาชาติแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (อาเซียน) ว่าด้วยการให้ที่ตั้งและ

เอกสิทธิ์ความคุ้มกันแก่สำนักเลขาธิการอาเซียน (Host Country Agreement)

พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ

กระทรวงการต่างประเทศขอเสนอเรื่องการขอความเห็นชอบร่างเอกสารที่คาดว่าจะ
จะมีการรับรองหรือลงนามในระหว่างการประชุมสุดยอดอาเซียน ครั้งที่ ๒๐ ซึ่งกำหนดขึ้นใน
ประธานอาเซียนจะเป็นเจ้าภาพจัดขึ้นระหว่างวันที่ ๓ – ๔ เมษายน ๒๕๕๕ ณ กรุงเทพมหานคร
ราชอาณาจักรกัมพูชา มาเพื่อคณะรัฐมนตรีโปรดพิจารณา ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียดดังนี้

๑. เรื่องเดิม

นายกรัฐมนตรีมีกำหนดจะเดินทางไปเข้าร่วมการประชุมสุดยอดอาเซียนครั้งที่ ๒๐
ซึ่งเป็นการประชุมสุดยอดครั้งแรกของปี โดยนอกเหนือจากการประชุมระหว่างผู้นำอาเซียนแล้ว
จะมีการประชุมระหว่างผู้นำอาเซียนกับผู้แทนสมัชชารัฐสภาอาเซียน ผู้แทนองค์กรภาคประชาสังคม
และผู้แทนเยาวชนอาเซียน รวมทั้งการประชุมผู้นำแผนงานการพัฒนาเขตเศรษฐกิจสามฝ่าย
อินโดนีเซีย – มาเลเซีย – ไทย (Indonesia – Malaysia – Thailand Growth Triangle: IMT – GT)

๒. เหตุผล / ความจำเป็นเร่งด่วนที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

๒.๑ เอกสารที่จะมีการรับรองหรือลงนามระหว่างการประชุมสุดยอดอาเซียน
เป็นเรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศและองค์การระหว่างประเทศ จึงเข้าข่ายที่จะต้อง
นำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาตามมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและ
การประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘

๒.๒ โดยที่การประชุมสุดยอดอาเซียน ครั้งที่ ๒๐ จะมีขึ้นระหว่างวันที่ ๓ – ๔
เมษายน ๒๕๕๕ ดังนั้น จึงมีความจำเป็นต้องเสนอเพื่อขอความเห็นชอบร่างเอกสารดังกล่าวจาก
คณะรัฐมนตรี ภายในวันอังคารที่ ๒๗ มีนาคม ๒๕๕๕

๓. สาระสำคัญ

กระทรวงการต่างประเทศขอเสนอร่างเอกสารจำนวน ๓ ฉบับ ซึ่งจะมีการรับรองหรือลงนามระหว่างการประชุมสุดยอดอาเซียนครั้งที่ ๒๐ ดังนี้

๓.๑ เอกสารที่จะรับรองโดยผู้นำอาเซียน มี ๒ ฉบับ ได้แก่

๓.๑.๑ ร่างปฏิญญาอาเซียนว่าด้วยอาเซียนปลอดยาเสพติด ค.ศ. ๒๐๑๕ มีสาระสำคัญเพื่อแสดงให้เห็นถึงความสำคัญที่ผู้นำอาเซียนให้แก่การแก้ไขปัญหายาเสพติดและการสร้างอาเซียนที่ปลอดยาเสพติด (Drug-Free ASEAN) ภายในปี ๒๕๕๘ ซึ่งสอดคล้องกับเป้าหมายของการเป็นประชาคมอาเซียน รวมทั้งแสดงเจตนารมณ์ในการเพิ่มความพยายามร่วมกันในการต่อสู้กับยาเสพติดและรับมืออย่างมีประสิทธิภาพต่อความท้าทายและภัยคุกคามจากปัญหายาเสพติดในภูมิภาค ดังความละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

๓.๑.๒ ร่างเอกสารแนวความคิดเรื่องกลุ่มผู้มีแนวคิดแบบทางสายกลาง มีสาระสำคัญเพื่ออธิบายแนวความคิดโดยรวมของกลุ่มผู้มีแนวคิดแบบทางสายกลาง (Global Movement of the Moderates) และระบุแนวปฏิบัติที่จะช่วยสนับสนุนแนวคิดดังกล่าว โดยใช้กลไกของอาเซียนที่เกี่ยวข้อง นอกจากนี้ ร่างเอกสารฯ ยังระบุข้อเสนอเกี่ยวกับการจัดกิจกรรมในระดับประเทศ ภูมิภาค และระหว่างประเทศ เพื่อส่งเสริมแนวคิดแบบทางสายกลางและแสวงหาความร่วมมือจากทุกศาสนาและวัฒนธรรมเพื่อป้องกันแนวคิดแบบสุดโต่ง (extremism) ดังความละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

๓.๒ ร่างความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐอินโดนีเซียและสมาคมประชาชาติแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (อาเซียน) ว่าด้วยการให้ที่ตั้งและเอกลักษณ์ความคุ้มกันแก่สำนักเลขาธิการอาเซียน ซึ่งจะลงนามโดยเลขาธิการอาเซียนกับรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศสาธารณรัฐอินโดนีเซีย มีสาระสำคัญเพื่อให้ที่ตั้งและเอกลักษณ์ความคุ้มกันแก่สำนักเลขาธิการอาเซียน รวมทั้งเลขาธิการอาเซียน รองเลขาธิการอาเซียน และเจ้าหน้าที่ของสำนักเลขาธิการอาเซียน เพื่อเพิ่มประสิทธิภาพการทำงานของสำนักเลขาธิการอาเซียน ดังความละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓

๔. ข้อพิจารณาด้านกฎหมาย

๔.๑ เอกสารในข้อ ๓.๑.๑ เป็นการยืนยันเจตนารมณ์ของประเทศสมาชิกอาเซียนซึ่งเห็นพ้องร่วมกันที่จะมีความร่วมมือระหว่างกันอย่างกว้างๆ ในการบรรลุเป้าหมายและวิสัยทัศน์ของการสร้างอาเซียนที่ปลอดยาเสพติด ภายในปี ๒๕๕๘ ซึ่งมีได้มีเจตนาหรือใช้ถ้อยคำที่ก่อให้เกิดพันธกรณีตามกฎหมายระหว่างประเทศ และจะมีการรับรองจากที่ประชุมสุดยอดอาเซียน โดยไม่มีการลงนาม ดังนั้น ร่างปฏิญญาอาเซียนดังกล่าวจึงไม่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศและไม่มีหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๕๐

๔.๒ เอกสารในข้อ ๓.๑.๒ เป็นเอกสารแนวความคิดเรื่องกลุ่มผู้มีแนวคิดแบบทางสายกลาง และเสนอแนะแนวทางในการส่งเสริมแนวคิดดังกล่าวในระดับต่างๆ โดยมีได้มีเจตนาที่จะก่อให้เกิดพันธกรณีตามกฎหมายระหว่างประเทศและจะไม่มีมีการลงนาม ดังนั้น เอกสารแนวความคิดดังกล่าวจึงไม่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศและไม่มีหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๕๐

๔.๓ เอกสารในข้อ ๓.๒ เป็นความตกลงระหว่างประเทศซึ่งอาเซียนในฐานะองค์การระหว่างประเทศที่มีนิติฐานะแยกจากประเทศสมาชิกอาเซียน จัดทำกับสาธารณรัฐอินโดนีเซีย โดยพันธกรณีตามร่างความตกลงฯ เป็นพันธกรณีระหว่างองค์การอาเซียนกับสาธารณรัฐอินโดนีเซีย และมีใช้พันธกรณีต่อประเทศสมาชิกอาเซียนแต่ละประเทศในส่วนของไทย จึงไม่ถือเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๕๐

๕. ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ

การร่วมรับรองเอกสารในข้อ ๓.๑ ของไทย และการดำเนินการเพื่อให้เลขาธิการอาเซียนลงนามเอกสารในข้อ ๓.๒ กับรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ สาธารณรัฐอินโดนีเซีย จะมีส่วนสำคัญในการแสดงถึงความมุ่งมั่นและความพร้อมของไทยในการร่วมสร้างประชาคมอาเซียนในปี ๒๕๕๘ และสนับสนุนการทำงานของสำนักเลขาธิการอาเซียน

๖. ประเด็นที่เสนอคณะรัฐมนตรี

กระทรวงการต่างประเทศขอเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

๖.๑ ให้ความเห็นชอบร่างเอกสารในข้อ ๓ และหากมีความจำเป็นแก้ไขร่างเอกสารที่ไม่ใช่สาระสำคัญหรือไม่ขัดต่อผลประโยชน์ของประเทศไทย ขอให้กระทรวงการต่างประเทศดำเนินการได้โดยไม่ต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาอีก

๖.๒ ให้นายกรัฐมนตรีหรือผู้แทนที่ได้รับมอบหมายร่วมรับรองเอกสารในข้อ ๓.๑

๖.๓ อนุมัติให้เลขาธิการอาเซียนลงนามเอกสารในข้อ ๓.๒ และให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศหรือกระทรวงการต่างประเทศแจ้งเรื่องการเห็นชอบให้เลขาธิการอาเซียนลงนามในเอกสารดังกล่าวผ่านทางคณะผู้แทนถาวรไทยประจำอาเซียน ณ กรุงจาการ์ตา

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำเสนอคณะรัฐมนตรีต่อไปด้วย จักขอขอบคุณมาก

ขอแสดงความนับถือ



(นายสุพงษ์ ไตวิจักษณ์ชัยกุล)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมอาเซียน

สำนักงานเลขานุการกรม

กลุ่มงานนโยบาย

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๔๓๒๓ (ผู้ติดต่อ)

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๒๖๓